



46 01080 27 min, Farbe, 20 min Hörtexte, 80 Bilder, Farbe



Bausteine für den Englischunterricht
in der Grundschule / **SI**

Stories, Rhymes and Songs

Lernziele

Die Kinder sollen jeweils ein authentisches Beispiel für einen Reim, ein Lied und eine Geschichte aus dem englischsprachigen Raum kennen lernen. Dies stellt eine lehrplanzentrale Thematik dar. (Differenzierte Lernziele siehe Angaben bei den jeweiligen Titeln)

Vorkenntnisse

(siehe Angaben bei den jeweiligen Titeln)

Vorbemerkung

Durch die kreative Nutzung der DVD-Technik hat die Lehrkraft ein differenziertes Instrumentarium an der Hand, das für vielfältige didaktische Methoden einsetzbar ist. Die strukturierte Aufbereitung von Unterrichtsfilmern durch Standbilder, Sequenzierungen und Untertitelung leistet gezielte pädagogische Hilfestellungen bei der Erschließung und bietet vielfältige Möglichkeiten zur Einbindung in den individuellen Unterricht.

Der Einsatz dieser DVD im Englischunterricht der Grundschule bietet

Multisensorisches Lernen

Hören von authentischer Sprache,

Unterstützung des Verstehens der Fremdsprache durch Bildmaterial

Motivationsgewinn

Zur Bedienung

Nach dem Einlesevorgang startet die DVD automatisch und es erscheint nach Vorspann und Titel das Hauptmenü.

Navigation mit der Fernbedienung

Taste Title/Topmenü: Sie gelangen jederzeit zum Hauptmenü.

Taste Menü: Sie gelangen jederzeit ins erste Menü des jeweiligen Kapitels.

Pfeiltasten: Sie steuern die gewünschte Tafel / den gewünschten Titel an.

Enter: Sie rufen die angewählte Tafel / den angewählten Titel auf.

Skip/Next: Bei den Film-Sequenzen können die einzelnen Sequenzen übersprungen werden.

Navigation im Programm

Die Navigation im Programm wird durch entsprechende Buttons auf den Tafeln am unteren Bildschirmrand erleichtert, die ebenfalls mit den Pfeiltasten angesteuert und mit **Enter** aufgerufen werden können. Button **Hauptmenü:** Sie gelangen zum Hauptmenü.

Button **Zurück:** Sie gelangen zur nächsten *übergeordneten* Tafel zurück.

Button **Text on/off:** Sie können einen Text, z. B. Wörter, ein- bzw. ausschalten.

Button **Lautsprecher:** Sie können einen Tontext aufrufen.

Button **Pfeile rechts/links:** Sie können aufgerufene Tafeln, z.B. Vollbilder, vor- und rückwärts blättern.

Zusätzliches Arbeitsmaterial

Auf der DVD stehen **11 Arbeitsblätter** zur Verfügung. Auf den Menü-Tafeln können die Arbeitsblätter mit dem Button **Worksheets-Preview** aufgerufen und hintereinander angeschaut werden. Um die Arbeitsblätter auszudrucken, legen Sie die DVD in das DVD-Laufwerk eines Computers. Im Windows Explorer kann dann im Verzeichnis des DVD-Laufwerks der Ordner „Arbeitsblätter“ geöffnet werden, wo diese als PDF-Dateien kapitelweise abgelegt sind und - falls nicht schon vorhanden - der Acrobat Reader zur Installation zur Verfügung steht. Einen entsprechenden Hinweis finden Sie auch auf der DVD auf der Hauptmenü-Tafel unter dem Button Worksheets. Die Arbeitsblätter können auch unter <http://www.fwu.de/> unter „Service“ in der Rubrik „Unterrichtsmaterialien“ bei dem Titel der DVD eingesehen und ausgedruckt werden. Hier finden Sie auch zu jedem Film Bilder/Flashcards, die Sie ausdrucken und für Ihre Unterrichtsgestaltung kostenlos verwenden können.

Zum Inhalt

Übersicht

Folgende Kapitel stehen auf der DVD zur Verfügung:

A Story - Hattie and the Fox

A Rhyme - This is the House that Jack Built

A Song - Four Friendly Frogs

Im Mittelpunkt jedes Kapitels steht ein Film. Weitere Untermenüs dienen jeweils der bild- und tonunterstützten Hinführung, Nachbereitung und Übung. Die Konzeption folgt dabei dem Primat von Verstehen und Sprechen. Möglichkeiten des Lesens und Schreibens sind als Optionen (aufrufbare Texte) integriert.

Die einzelnen Filme sind im Unterricht unabhängig voneinander einsetzbar, wobei sich durch die Tiere, die in den Filmen vorkommen, Verknüpfungen anbieten. Einzelne Module können z. B. im Sachkunde-Unterricht integriert werden (z. B. Tiere auf dem Bauernhof - On the Farm/Funny Animal).

A Story - Hattie and the Fox

1. Zum Text

Die traditionelle Huhn-Fuchs-Beziehung, die bereits in den Fabeln von *Aesop* und *Chaucer* ihre erste Erwähnung findet, war neben der ebenfalls traditionellen englischen Geschichte *Little Red Hen* Basis für das Bilderbuch von *Mem Fox*. Die 1946 geborene Autorin von mehr als 25 Kinderbüchern erhielt mehrere Preise für ihre Arbeiten. Unter der Internetadresse <http://www.memfox.net/> können nähere Informationen, auch zu ihren anderen Büchern, gefunden werden. *Hattie and the Fox* erschien im Jahr 1992 als Bilderbuch mit farbenfrohen, klaren Illustrationen von *Patricia Mullins*. Durch die sich wiederholenden Textteile, die Beschränkung auf nur einen Handlungsstrang und die eindeutigen Bilder ist die Geschichte bereits in der 3. Klasse Grundschule (1. Jahr Englischunterricht) gut einsetzbar. Den Kindern gefällt die Handlung, die stufenweise die Spannung aufbaut, und ihr überraschendes Ende. Die Story eignet sich gut, um in das Thema *farm animals* einzuführen oder auch, um die Bezeichnungen für diese Tiere zu wiederholen.

2. Zum Inhalt

Die Zentralfigur der Geschichte ist Hattie, die Henne, die eine Nase in den Büschen entdeckt und dies den anderen Tieren auf der Farm mitteilt. Diese schenken ihr aber nur wenig Aufmerksamkeit. Doch Hattie beobachtet weiter die Büsche und entdeckt die Augen, die Ohren, die Beine und schließlich den ganzen Körper eines hungrigen Fuchses. Als dieser einen Satz auf Hattie zumacht, fliegt sie auf einen nahen Baum, um sich zu retten. Die anderen Tiere sind ebenfalls erschrocken und laufen aufgereggt auf dem Hof herum. Das einzige Tier, das den Fuchs in die Flucht schlägt, ist die Kuh, die laut muht.

3. Lernziele

Die Schüler sollen die Namen von einigen Tieren auf einem Bauernhof kennen lernen oder vertiefen und einige der sich wiederholenden Bestandteile des Dialogs der Tiere in ihren aktiven Sprachschatz übernehmen. Darüber hinaus wird das Hörverstehen, ein sehr wichtiger Teil des Sprachunterrichts in der Grundschule, geübt.

4. Vorkenntnisse

evtl. Körperteile (des Fuchses): eyes, ears, nose, legs, tail
evtl. Farmtiere: hen, cow, horse, goose, pig, sheep

5. Keywords/Vocabulary

hen, cow, horse, goose, pig, sheep, fox, bushes
eyes, ears, nose, legs, tail I can see (a nose) in the bushes. Goodness gracious me!
Good grief! / Well, well! / Who cares? / So what? / Whats next? /
Oh no! / Dear me! / Oh dear! / Oh help!

6. Material/Medien

DVD-Video
Bilder/Flashcards Farmtiere (s. www.fwu.de)
Arbeitsblätter 1-6
Tiermasken für ein Rollenspiel
(s. www.fwu.de)

7. Methodik/Vorgehensweise

Das Kapitel hat folgende auf rufbare Untermenüs:

Setting the Stage - Farm Animals

The Film - Step by Step

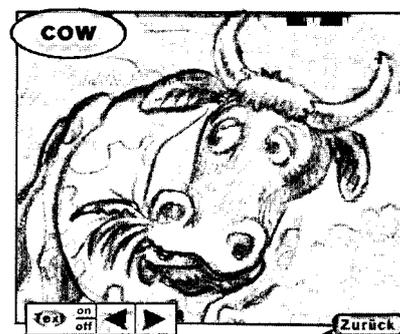
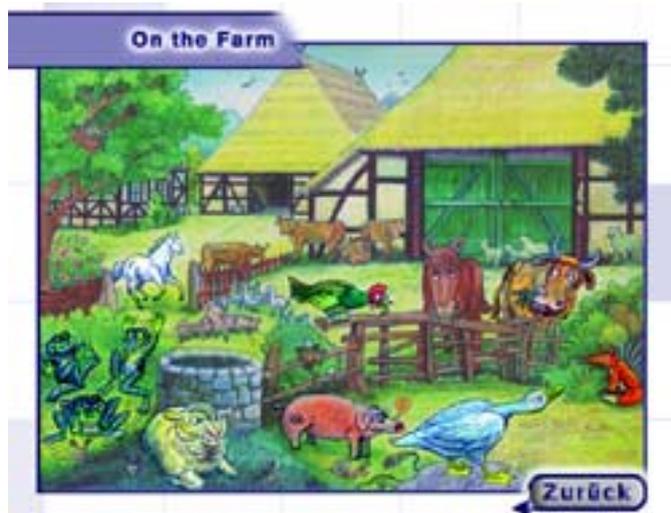
The Film (6 min)

Im Untermenü **Setting the Stage – Farm Animals** kann mit 2 Modulen **On the Farm** und **Funny Animal** gearbeitet werden.

On the Farm zeigt ein komplexes Bild mit verschiedenen Tieren. Hier wird den Schülern/ Schülerinnen - wie beim *Storytelling* üblich - der Handlungsort und die handlungstragenden Figuren des Films (hier Tiere) vorgestellt.

Die Frösche sind im Vorgriff auf das Lied *Four Friendly Frogs* (siehe Hauptmenü Kapitel 3) im Bild enthalten, spielen aber im Film *Hattie and the Fox* keine Rolle. Ebenso sollte auf den Fuchs hier zunächst nicht oder wenig eingegangen werden, da sonst die Spannung beim Anschauen des Films verloren gehen könnte.

Die Tiere (*hen, goose, pig, sheep, horse, cow, fox, frogs*) sind einzeln als Vollbild aufrufbar. Eine Lupe ist eine Orientierungshilfe beim Aussuchen eines Tieres mit den Pfeiltasten auf der Fernbedienung bzw. dem Cursor am PC.



Button **Text on/off**: Wörter werden ein- und ausgeschaltet.

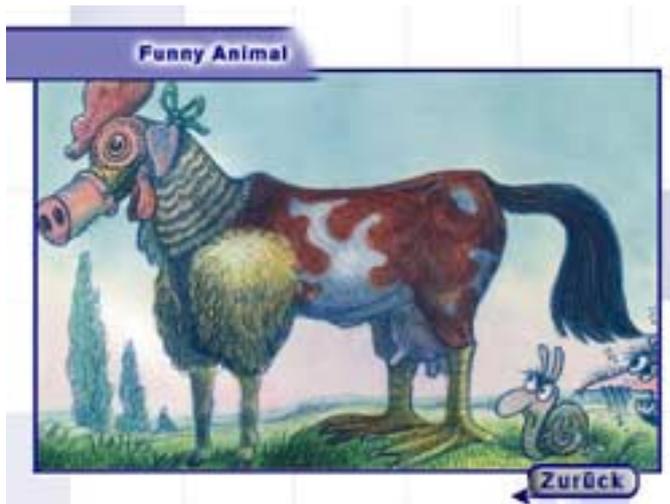
Button **Pfeil rechts/links**: Die Vollbilder können vor- und zurück geblättert werden.

Button **Zurück**: Sie erreichen das Bild On the Farm und können z. B. die Schüler auffordern, selbst ein neues Tier aufzurufen. Es bleibt der Unterrichtsplanung der Lehrkraft überlassen, ob an dieser Stelle das Bild zur Wiederholung der Vokabeln oder zu ihrer Einführung genutzt

wird. Im zweiten Fall empfiehlt sich die eigentliche Präsentation der Geschichte **The Film** auf eine Folgestunde zu verschieben. Natürlich ist es ebenso möglich, nur diesen Teil der DVD zur Erarbeitung der Farmtiere zu verwenden und auf die Story von Hattie an dieser Stelle zu verzichten. Das Bild kann als Gesprächsanlass für das erzählende Beschreiben der Szene im gelenkten Unterrichtsgespräch genutzt werden. Die Kinder können je nach Leistungsvermögen selbstständig die Tiere aufzählen oder zählen und Aussagen über ihre Farbe oder ihren Standort machen.

Funny Animal

Bei Aufruf erscheint ein aus verschiedenen Tieren zusammengesetztes Fantasietier.



Die Körperteile, die im Film beim Fuchs Schritt für Schritt von Hattie, dem Huhn, erspäht werden, können hier eingeführt bzw. wiederholt werden. Mit Hilfe der Lupe können sie ausgewählt und auf Vollbild aufgerufen werden.

Über die Buttons können Text und Ton sowohl einzeln als auch kombiniert aufgerufen werden. Aufrufbare Texte und Töne sind *a cow's body, a horse's tail, a goose's legs, a sheep's legs, a cow's ears, a hen's eyes, a pig's nose*.

Eine weitere oder auch alternative Möglichkeit zur Einführung bzw. Wiederholung der Vokabeln für die relevanten Körperteile des Fuchses bietet das **Arbeitsblatt 6 The Fox in the Bushes**. Die Teile eines gezeichneten Fuchses können benannt werden, indem vorgegebene Wörter an den richtigen Stellen eingetragen oder durch Pfeile oder Nummern zugeordnet werden.

Eine andere Nutzung des Arbeitsblattes:

Die Umrisszeichnungen des Fuchses und der Büsche werden vergrößert und auf einen dünnen Karton kopiert. Ein Schnitt in die Buschzeichnung bietet die Möglichkeit, den Fuchs in den Busch zu stecken und ihn analog dem Fortschreiten der Geschichte schrittweise den Kindern sichtbar zu machen, so wie ihn auch Hattie sieht.

The Film - Step by Step

Die DVD bietet durch das Prinzip der digitalen Aufbereitung die Möglichkeit, das Material durch unterschiedliche Lerngruppen auch auf unterschiedliche Weise erschließen zu lassen. Im Untermenü lässt sich der Film durch die Module

Film – Sequences

Bored Animals

Excited Animals

The Fox

in kleinen Schritten - eben step by Stepp - präsentieren, ohne selbst Anfängerklassen zu überfordern.

Film-Sequences

Beim Aufrufen des Menüpunktes startet der Film sofort und hält automatisch nach dem ersten und jedem weiteren Teilschritt der Geschichte mit einem Haltepunkt an (6 Haltepunkte).

Button **repeat**: Die Sequenz kann wiederholt werden.

Button **go on**: Die nächste Sequenz startet.

Button **Zurück**: Sie gehen zurück auf das Untermenü Step by Step.

Fernbedienung laste **Next/Skip**: Sie können Sequenzen überspringen.

Die Haltepunkte bieten die Möglichkeit zum verweilenden Nachbesprechen der Szenen (*What kind of animals do you remember? What did the hen see ?...*) und zu antizipierenden Vermutungen über den Fortgang der Handlung. Diese dürfen bei Anfängern natürlich - wenn nicht anders möglich - auch in deutscher Sprache angestellt werden. Weiterhin ist es möglich, dass einzelne Szenen des Filmes auch mehrfach angeschaut werden. (Der Text der Geschichte s. Beiheft 4202608 *Look and See 3*). Es wäre ebenfalls möglich im Menü **Hattie and the Fox** sofort mit **The Film** fortzufahren und ohne weitere Vorentlastung das Hörverstehen der Kinder - unterstützt durch die aussagekräftigen Bilder - im Sprachbad zu trainieren.

Die weiteren Aktivitäten in diesem Untermenü (s. folgende Ausführungen) können (teilweise oder ganz) ausgelassen oder auf einen späteren Zeitpunkt zur Nacharbeit verschoben werden. Dies ist von der persönlichen Unterrichtsplanung und dem Leistungsniveau der Klasse abhängig.

Bored Animals

Das Menü, das alternativ auch zur Nachbereitung der Geschichte gut geeignet ist, zeigt ein Tableau mit sechs Bildern des Huhns Hattie und den Tieren, die auf die Ankündigungen von Hattie von gelangweilt bis uninteressiert reagieren.



Jedes Bild ist hier einzeln als Vollbild aufruf- und blätterbar. Über die Buttons können zum gewünschten Zeitpunkt - entweder zur Präsentation oder zur Verifizierung von Schüleraussagen - die Original-Statements der Tiere als Text und/oder Ton aufgerufen werden.

Wer möchte, kann mit seiner Klasse die gemeinschaftliche Arbeit mit der DVD durch das **Arbeitsblatt 3 Bored Animals** sichern, das ebenfalls die Tiere mit leeren Sprechblasen zeigt. Die Kinder können diese selbst beschriften (orthografisches Vorbild vorgeben!) oder die ebenfalls auszudruckenden beschrifteten Sprechblasen an die richtige Stelle kleben.

Excited Animals

Das Tableau mit den Bildern der Tiere, nachdem in der Geschichte klar wurde, dass ein Fuchs in den Bauernhof eingedrungen war, ist analog aufgebaut. Allerdings ist hier zu beachten, dass die Kinder die Ausrufe der Tiere nur einmal im Verlauf der Geschichte hören.

Der Einsatz von **Arbeitsblatt 4 Excited Animals** bleibt der persönlichen Entscheidung überlassen, kann helfen in einer Anschlussphase beide Sprechblasen eines Tieres zu vergleichen. Möglich wäre auch eine arbeitsteilige Gruppenarbeit, in der eine leistungsstärkere Gruppe sich mit den aufgeregten Tieren beschäftigt.

The Fox

Auf einem Tableau tritt auf 5 Bildern der Fuchs aus den Büschen.



Hatties Aussagen über die Dinge, die sie in dem Gebüsch beobachtet, werden hier abgebildet und erweitern sich Satz für Satz, bis sie schließlich erkennt, dass es sich um einen Fuchs handelt:

I can see a nose in the bushes. I can see a nose and two eyes in the bushes. I can see a nose, two eyes and two ears in the bushes. I can see a nose, two eyes, two ears and two legs in the bushes. I can see a nose, two eyes, two ears, a body, four legs and a tall in the bushes.

Die Bilder, die zu den entsprechenden Aussagen gehören, sind wiederum einzeln als Vollbild aufrufbar und chronologisch blätterbar. Hatties Statements sind je Bild über Button Ton aufruf- und beliebig oft wiederholbar.

Ist die Geschichte bereits bekannt, können die Kinder zunächst selbst, als Hattie, den „richtigen“ Satz sprechen und mit Hilfe des aufgerufenen Tons bestätigen und evtl. noch einmal sprachgestaltend wiederholen. Wegen der unterschiedlichen Länge der Statements kann auch nach Sprachvermögen differenziert werden. **Arbeitsblatt 5 The Fox** sichert die Inhalte des Tableaus. Eine Möglichkeit zur Differenzierung ist darin zu sehen, dass die Sätze alternativ ausgeschnitten und aufgeklebt bzw. von den Schülern/Schülerinnen selbstständig auf die Zeilen neben jedes Bildes geschrieben werden.

Weiterführung

Die Geschichte eignet sich gut zur szenischen Darstellung, da die einzelnen Tiere (mit Ausnahme von Hattie) jeweils nur wenige Sätze zu sprechen haben und die Handlung stringent und gut darstellbar ist. Damit sich die Kinder noch leichter mit ihrer Rolle identifizieren, können Masken für jede Tierrolle aus buntem Tonpapier gestaltet werden (Vorlagen s. www.fwu.de). Diese Arbeit kann im fächerübergreifenden Ansatz auch im Kunst- oder Werkunterricht durchgeführt werden. Die Aufführung des Spiels bei einem Elternabend oder vor einer anderen Klasse bringt sicher allen Beteiligten viel Freude und

trägt dazu bei, weitere Motivation für den Englischunterricht an der Grundschule aufzubauen.

A Rhyme - This is the House That Jack Built

1. Zu Text und Inhalt

Es handelt sich hier um einen traditionellen sogenannten *Nursery Rhyme* mit elf Versen, der, wie die meisten dieser Reime, mehr als 200 Jahre alt ist. Er hat den Weg von der Kinder- zur Erwachsenenliteratur gefunden, indem er im Laufe der Jahre die Basis für mehrere satirische Versionen wurde, die politische oder gesellschaftliche Zustände anprangern.

This is the House that Jack Built ist eine *cumulative story*, eine „anwachsende“ Geschichte, die viele Wiederholungen hat und in jeder Strophe nur eine neue Zeile hinzufügt. Durch diese Tatsache ist der Reim in fortgeschrittenen Klassen der Grundschule einsetzbar. Das Vokabular ist nicht ganz einfach, so dass auch ein Einsatz in der 5. / 6. Jahrgangsstufe in Frage kommt. Hier könnte ein zusätzliches Ziel sein, eigene kumulative Reime zu gestalten, möglicherweise auch im Deutschunterricht. Der Reim eignet sich als Anschluss an das Thema farm animals und als Sprechübung.

2. Lernziele

Die Schüler sollen sich im Hörverstehen üben, mit Sprache spielen und das Sprechen der Zeilen des Gedichts in motivierender Form üben. Es kann nicht das Ziel sein, dass die Kinder alle vorkommenden Vokabeln in ihren aktiven Sprachschatz übernehmen.

3. Vorkenntnisse

Kenntnis anderer Nursery Rhymes
Kenntnis einiger Figuren des Reimes: rat, cat, dog, cow, cock, farmer, man

4. Material/Medien

DVD-Video

Arbeitsblätter 7 bis 9, (Bilder und Text für die einzelnen Schritte des Gedichts)

5. Methodik/Vorgehensweise

Je jünger die Kinder sind, desto kleiner sollten die Schritte des Vorgehens geplant werden. Trotzdem sollte die Ganzheitlichkeit des Reimes erhalten bleiben und nicht jede Struktur (grammatikalisch) zerpfückt werden.

Nach Aufrufen des Titels im Hauptmenü bietet das erste Menü dieses Kapitels vier Wahlmöglichkeiten, die je nach Klassenstufe, Leistungsniveau und Zielsetzung ein individuelles Vorgehen ermöglichen:

The Film - Step by Step

The Film - Easy version (2.50 min)

The Film - With Music (4 min)

The Film - Quick Version with Music (2.25 min)

Der Reim als Ganzes ist in 3 Filmversionen auf der DVD abgelegt: Die **leichte Version** ist langsam gesprochen und verwendet die grundlegenden Bilder zur Illustration des schrittweisen Aufbaus. Die **zweite Version** hat bilduntermalende Geräusche und Musik, ist im ersten Drittel durchgehend langsam gesprochen und wird dann dynamischer. Die **dritte Version** ist temporeich und quirlig, ein bißchen verrückt und chaotisch durch eingefügte zusätzliche Bilder, auf denen eine Menge los ist. Einige dieser komplexen Bilder können im Untermenü *Step by Step* noch genauer betrachtet werden.

Möchte man gleich mit dem Film starten, wird die **Easy Version** empfohlen. Sie ist auch Grundlage der folgenden Präsentation mit Aufgaben und Übungen im Untermenü

The Film - Step by Step

Verschiedene Wahlmöglichkeiten sind hier:

Film - Sequences

The Rhyme in Pictures

Task 1 - Match Pictures and Sound

Task 2 - Listen and Show

Additional Pictures – Questions

Film-Sequences

Der schrittweise Einsatz des Filmes mit automatischen Haltepunkten bietet sich besonders für weniger fortgeschrittene Lerngruppen an.

(Vorgehensweise s. *Film-Sequences Hattie and the Fox*)

The Rhyme in Pictures

Möchte man den Reim noch genauer vorbereiten, können mit Hilfe diese Moduls über 11 Bilder - auch auf verschiedene Stunden verteilt - relevante Einzelheiten eingeführt und wieder aufgegriffen werden. Dies gibt den Kindern Sicherheit und erleichtert das Wiedererkennen.



Die Bilder sind auf Vollbild auf ruf- und von 1 bis 11 blätterbar.

Über den Button Text können zu jedem Vollbild Wörter aufgerufen und wieder entfernt werden. (Bild 1: *house, Jack* Bild 2: *malt* Bild 3: *rat, malt* Bild 4: *cat, rat* Bild 5: *dog, cat, rat* Bild 6: *cow, dog* Bild 7: *maiden, cow, rat* Bild 8: *man, maiden* Bild 9: *priest, man, maiden, cow* Bild 10: *cock, priest* Bild 11: *farmer, cock*). Hier können die Figuren erarbeitet, aber auch die Bilder als solche betrachtet und kommentiert (englisch oder deutsch) werden, (*Can you see...? Show me the...? Where is...?*), da auf den Bildern witzige Details zu entdecken sind.

Die Hinführung zum Reimschema und ein intensives Training des Hörverstehens erfolgt über den Button Ton. Dieser lässt Bild für Bild und Schritt für Schritt die Verse kumulativ hörbar werden; nach jedem Ton-Haltepunkt kann durch go on der nächste Satz aufgerufen werden.

Beispiel:



Ton Sequenzen sind hier:

This is the cat

This is the cat that killed the rat.

This is the cat that killed the rat that ate the malt.

This is the cat that killed the rat that ate the malt that lay in the house.

This is the cat that killed the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.

Im Laufe der Übung werden vielleicht Teilsätze von den Schülern innerlich bereits mitgesprochen. Kinder, die Lust am Sprechen haben, können am PC diese Übung durchführen und evtl. auch mitsprechen und so den Reim verinnerlichen.

Task 1 - Match Pictures and Sound

Auf dem Tableau sind die 11 Bilder der Geschichte in ungeordneter Reihenfolge verteilt. Die Aufgabe der Kinder besteht darin, die über den **Button Ton** aufrufbaren Tontexte - die Verse des Reims in chronologischer Reihenfolge - dem jeweils richtigen Bild zuzuordnen. Die Auswahl geschieht über die **Pfeiltasten** und **Enter** auf der Fernbedienung bzw. **Cursor** und Klick am PC. Wird das richtige Bild angewählt, wird der Rahmen farblich verstärkt und die Nummer des Bildes erscheint und bleibt im Fortgang sichtbar. Die Kinder haben soviel Zeit wie sie brauchen und können auch den Ton so oft sie wollen wiederholen. Erst wenn das richtige Bild angeklickt wurde, kann der nächste Ton/Vers aufgerufen werden. (Für LehrerInnen: Mit der Taste Skip kann die Lösung bis zu einem gewünschten Punkt erreicht werden.)

Beispiel 4: Hier sind die ersten 3 Bilder bereits richtig angewählt worden. Der vierte Ton/Vers kann nun aufgerufen werden.



Diese Aufgabe kann natürlich erst gelöst werden, wenn der Reim bereits bekannt ist. Sie übt das Hörverstehen, testet es aber auch zugleich. Im Regelfall ist immer ein mehrmaliges Hören nötig, damit auch schwächere Schüler zu einem Erfolgserlebnis, das diese Art der Aufgabenstellung bietet, kommen können. Sinnvoll ist auch, diese Schüler bei den ersten kürzeren Versen zum Zuge kommen zu lassen.

Task 2 - Listen and Show

Das Tableau mit den 11 nummerierten Bildern der Geschichte in der richtigen Reihenfolge dient dazu, den kumulativen Aufbau des Reims durch körperliches Agieren (TPR) wahrzunehmen bzw. einzuprägen. Über den Button Ton kann ein Kind frei einen beliebigen Vers aufrufen. Ein anderes Kind zeigt parallel zum gehörten Text auf die Bilder - in der entsprechenden Reihenfolge sozusagen nach rückwärts auf- bzw. abbauend.

Beispiel 3. Ton

This is the rat (deuten auf 3. Bild) that ate the malt (deuten auf 2. Bild) that lay in the house that Jack built. (deuten auf 1. Bild)

Additional Pictures

Das Tableau zeigt 6 komplexe Bilder aus der Geschichte, wie sie in der 2. und 3. Filmversion vorkommen.

Hinter dem Button **Ton** verbergen sich Fragen, Aufforderungen oder Hinweise, die die Kinder beantworten oder herausfinden können. Hier geht es darum, die Bilder jenseits der eigentlichen Geschichte zu betrachten, z. B. auch den Hintergrund anzuschauen und evtl. neue Dinge zu entdecken. Je nach Lust und Können bieten sich hier Möglichkeiten zum Erzählen und Beschreiben in deutscher oder englischer Sprache.

Eine kreative Weiterführung dieses Ansatzes kann über die **Arbeitsblätter 7 bis 9** erfolgen, die alle 20 Bilder und den Text der Geschichte zeigen, eine Möglichkeit, die eigene Story zusammen zu bauen.

A Song - Four Friendly Frogs

1. Zum Text

Das Lied ist ein Beispiel für die vielfältigen Lieder, die es in der englischen Sprache gibt, in denen entweder von 10 oder einer anderen Zahl aus nach unten gezählt wird. Für den Zweck des Fremdsprachenlernens ist diese Art von Liedern besonders gut geeignet, da sich in jeder Strophe außer der Zahl kaum etwas ändert und die Kinder so durch die Wiederholung größere Sicherheit beim Verstehen und auch Singen erlangen. Das Lied ist besonders schwungvoll, aber trotzdem nicht zu schnell, so dass die Schüler/innen schon bald mitsingen können.

2. Inhalt

Vier kleine freundliche Frösche sitzen und hüpfen am Rand eines Brunnens herum. Sie sind so übermütig, dass einer nach dem anderen in den Brunnen fällt, bis am Ende nur noch einer einsam zurückbleibt. (Text des Liedes s. Beiheft 4202606 Look and See 1)

3. Lernziele

Die Schüler sollen das Lied singen können, auf verbale Anweisungen mit Körperaktionen reagieren können (TPR) und die Aussprache des F-Lautes üben.

4. Vorkenntnisse

evtl. die Zahlen von eins bis vier

5. Keywords/ Vocabulary

frog, well, friendly, sitting, jump high and low, jump to and fro

6. Medien/Material

DVD-Video

Arbeitsblatt 10 und 11

4 Frösche aus Tonpapier / Brunnen aus Tonpapier (Vorlagen s. Arbeitsblatt 11 und Flashcards unter www.fwu.de.) evtl. Froschmasken

7. Methodik/Vorgehensweise

Bei Aufruf des Titels erscheint das erste Menü des Kapitels mit den Modulen

The Film - Step by Step und **The Film** (2 min)

Das Untermenü *Step by Step* bietet an:

Film-Sequences in gleicher Aufbereitung wie in den anderen Kapiteln und **Jumping Frogs**.



Die beiden Doppelbilder sind zum Vollbild aufruf und hin- und her blätterbar. Über den Button **Ton** kann zu den Bildern die im Lied wiederholt auftretende Wendung *The frog jumps high and the frog jumps low / the frog jumps to and the frog jumps fro* gehört werden. Um den Kindern das Verständnis des Liedes zu erleichtern, können die Begriffe *frog* und *well* durch das Bildmaterial (5. Flashcards www.fwu.de) oder durch Ausdrucken des **Arbeitsblattes 11 Frog Theatre** vorentlastet werden.

Zur Einführung können die Frösche Namen bekommen und sich dann gegenseitig vorstellen. Die vorkommenden Aktionen der Frösche (jump to and fro, jump high and low, sit, lean over) können im Sinne des Total Physical Response Ansatzes von James Asher gemeinsam in der Klasse folgendermaßen eingeübt werden: Die Lehrkraft nennt den Begriff zum Beispiel *jump* und führt gleichzeitig die Aktion aus, die Kinder tun es ihr gleich und

sprechen dazu. Nach einigen Versuchen wird die Lehrkraft nicht mehr das optische Vorbild geben, sondern nur noch die verbale Anweisung, auf die die Kinder mit ihrem Körper = *total physical response* reagieren. Mit den weiteren Begriffen wird ähnlich verfahren. Das **Arbeitsblatt 10** zeigt einen *Jump-Contest*; die Hüpfher der 4 Frösche können in Verbindung mit dem Mathematik Unterricht ausgemessen und ins Arbeitsblatt eingetragen werden.

Literatur und Internet Links

Hattie and the Fox

Buch: Hattie and the Fox von Mem Fox, Patricia Mullins ISBN: 0689716117

Fuchsgeräusche kann man unter <http://foxbox.org/gallery/vox/index.html> finden.

Wer mehr über Füchse erfahren möchte:

<http://www.foxbox.org>

Webseite der Autorin: <http://www.memfox.net>

Four Friendly Frogs

Passende Bilderbücher:

Hop Jump von Ellen Stoll Walsh ISBN: 015201375X

Jump, Frog, Jump! von Robert Kalan, Bryon Bar-ton ISBN: 0688092411

<http://www.ipcc.ie/frogfags.html>

Frequently asked questions about frogs and interesting frog facts

<http://www.seagrant.wisc.edu/madisonjason10/origamlinstr.html>

How to Make an Origami Superfrog

Literatur zum Grundschulunterricht:

Schmid-Schönbein, Gisela: Didaktik: Grundschulenglisch. Berlin 2001 (Cornelson Scriptor)

Bleyhl, Werner: Fremdsprachen in der Grundschule. Grundlagen und Praxisbeispiele. Hannover 2000 (Schroedel)

Garvie, Edie: Story as Vehicle: Teaching English to Young Children. Clevedon 1990 (Multilingual Matters)

Wright, Andrew: Storytelling with Children. Oxford 2000 (Oxford University Press)

DVD-Video Stories Rhymes and Songs

Produktion

FWU Institut für Film und Bild, 2001

DVD-Premastering

FF5 Film & Fernseh-Synchron GmbH, München

DVD-Grafik und Design

pro omnia Film & Video Promotion GmbH, Linz

Grafiken

Jörg Drühl

DVD-Konzept

Karin Beier, Renate Kreis

Fachberatung und Begleitkarte

Renate Kreis

Bildnachweis

Channel 4

Pädagogische Referentin im FWU

Karin Beier

Videofilme

4202606 Look and See 1 (Hattie and the Fox)

42 02608 Look and See 3 (Four Friendly Frogs)

Herausgabe

FWU Institut für Film und Bild, 2001

Produktion

Poseidon Film Distribution Ltd for
Channel Four Television Corporation/4Learning

Regie

Moyra Gambleton

Animation

Animex, Damson Films, Marcus Parker-Rhodes

Fachberatung und Begleitkarten

Karin Drese, Anke Ritterer

Videofilm

4202588 This is the House that Jack Built

Produktion

FWU Institut für Film und Bild, 2000

Regie

Christian Müller, Karin Beier

Grafik

Jörg Drühl

Musik

Christian Müller

Begleitkarte

Karin Beier

Verleih durch Bildstellen, Medienzentren und konfessionelle Medienzentren

Verkauf durch FWU Institut für Film und Bild, Grünwald

Nur Bildstellen/Medienzentren: öV zulässig

46 01080 27 min, Farbe, 62 Bilder, Farbe

Bausteine für den Englischunterricht in der Grundschule

Stories, Rhymes and Songs

Leichte bekannte englische Reime, Lieder und Geschichten werden in witziger bildlicher Gestaltung als Kurzfilme vorgestellt.

(*Hattle and the Fox* aus 4202608 Look and See 3; *Four Friendly Frogs* aus 4202606 Look and See 1; 4202588 This is the House that Jack Built). Die strukturierte Aufbereitung der 3 Unterrichtsfilme durch Sequenzierung, Standbilder, aufrufbare Texte und zusätzliche Töne und Übungen zur Hinführung und Nachbereitung leistet gezielte pädagogische Hilfestellung bei der Erschließung und bietet vielfältige Möglichkeiten zur Einbindung in den individuellen Unterricht. 11 ausdrucksreiche Arbeitsblätter ergänzen das Angebot.

Schlagwörter

Hörverstehen, Sprechübung, Sprechfertigkeit, Sprachgestaltung, Wortschatz

Grundschule

Fremdsprachen – Englisch

Fremdsprachen

Englisch - Sprachliche Fertigkeiten

Literatur - Literatur Großbritanniens und Irlands

Allgemeinbildende Schule (3-5)

Weitere Medien

Kurzfilme für den Englischunterricht in der Grundschule

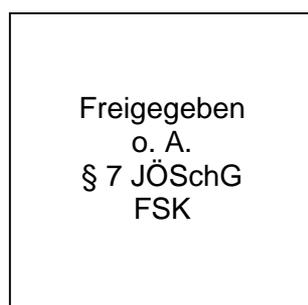
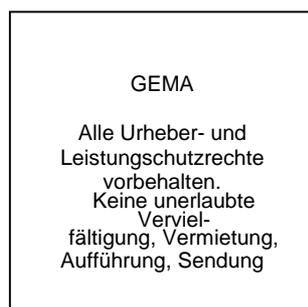
4202606 Look and See 1. VHS 14 min, f

4202607 Look and See 2. VHS 18 min, f

4202608 Look and See 3. VHS 15 min, f

4202609 Look and See 4. VHS 17 min, f

4601079 Animals Stories: Hot Hippo. DVD-Video, 60 min, f,
20 min Hörtexte, 80 Bilder, f



FWU Institut für Film und Bild
in Wissenschaft und Unterricht
gemeinnützige GmbH
Geiseltasteig
Bavariafilmplatz 3
D-82031 Grünwald
Telefon (089) 6497-1
Telefax (089) 6497-240
E-Mail info@fwu.de
Internet <http://www.fwu.de>

**zentrale Sammelnummern für
unseren Vertrieb:**
Telefon (089) 6497-444
Telefax (089) 6497-240
E-Mail vertrieb@fwu.de